

การบังคับใช้กฎหมายการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค  
(ได้มีการปรับปรุงระบบการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค)

เมื่อวันที่ 1 พฤศจิกายน 2017 ได้มีการบังคับใช้ “กฎหมายการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค” ซึ่งเป็นกฎหมายใหม่ของญี่ปุ่น กฎหมายการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคถูกบัญญัติขึ้น โดยมีจุดประสงค์เพื่อทำให้เกิดการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคที่ถูกต้องเหมาะสม และคุ้มครองผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค

จึงเอาประเด็นที่อยากจะให้ผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคได้ทราบมาแนะนำเอาไว้ในที่นี้

อนึ่ง ท่านจะอยู่ในข่ายการบังคับใช้กฎหมายการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคหรือไม่ นั้น ก็ขึ้นอยู่กับช่วงเวลาเดินทางเข้ามาในประเทศญี่ปุ่นและสถานภาพในการพำนักอาศัยของผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่าน จึงขอให้ตรวจสอบกับองค์กรผู้กำกับดูแลหรือองค์กรที่จัดให้มีการฝึกปฏิบัติงานที่ท่านสังกัดอยู่ว่าตนเองเป็นผู้ที่อยู่ในขอบข่ายของกฎหมายการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคหรือไม่

1. หน้าที่ความรับผิดชอบของผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค

ในกฎหมายการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคได้ระบุเกี่ยวกับหน้าที่ความรับผิดชอบของผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคเอาไว้ว่า “ผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคจะต้องทุ่มเทให้กับการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค เพื่อเรียนรู้ทักษะและมุ่งมั่นที่จะถ่ายทอดทักษะดังกล่าวไปยังประเทศของตน” ซึ่งแนวความคิดที่วันี้ ก็ไม่ได้แตกต่างไปจากเดิม

เพื่อให้ผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่านสามารถแสดงให้เห็นถึงทักษะที่ท่านได้เรียนรู้ที่ญี่ปุ่นในประเทศของท่านได้ ขอให้ท่านรับฟังการชี้แจงเกี่ยวกับแผนการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคจากองค์กรที่จัดให้มีการฝึกปฏิบัติงาน และเข้าใจเนื้อหาเป็นอย่างดีเสียก่อน จึงดำเนินการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคตามแผนที่ทางองค์กรที่จัดให้มีการฝึกปฏิบัติงานกำหนดขึ้น

2. การขยายช่วงเวลาฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค

จากเดิมที่มีสถานภาพในการพำนักอาศัยเป็น “ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคประเภท1” กับ “ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคประเภท2” แล้ว ก็ยังได้มีการกำหนดสถานภาพในการพำนักอาศัย “ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคประเภท3” เพิ่มขึ้นมาอีก โดยจากที่จนมาถึงบัดนี้ ระยะเวลาในการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคนานที่สุด 3 ปี ได้ถูกยืดระยะเวลาออกไปเป็น 5 ปี

หากแต่ผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคจะดำเนินการฝึกปฏิบัติงานประเภทที่ 3 (ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคตั้งแต่ปีที่ 4 ขึ้นไป) ได้ก็ต่อเมื่อเป็นไปตามเงื่อนไข โดยเงื่อนไขหลักคือ ①ผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคจะต้องผ่านการทดสอบรับรองทักษะหรือการทดสอบประเมินการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคที่เทียบเท่ากับการทดสอบดังกล่าว(ต่อไปจะเรียกว่า “การทดสอบรับรองทักษะ ฯลฯ”) (กรณาคู “3.การกำหนดหน้าที่ในการเข้ารับการทดสอบรับรองทักษะ ฯลฯ” อ้างอิง) ②ต้องได้รับการยอมรับจากทางองค์กรที่จัดให้มีการฝึกปฏิบัติงานที่สังกัดอยู่และองค์กรผู้กำกับดูแลว่ามีความสามารถเป็นเลิศ

อนึ่ง กรณีที่จะทำการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคประเภทที่ 3 นั้น หลังจากเสร็จสิ้นการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคประเภทที่ 2 แล้ว จะต้องเดินทางกลับไปประเทศของตนก่อน เป็นระยะเวลาตั้งแต่ 1 เดือนขึ้นไป จากนั้นจึงค่อยมาประเทศญี่ปุ่นอีกครั้ง

ぎ の う じ ッ シ ュ ほう  
技能実習法の施行について  
(技能実習制度が改正されました)

2017年11月1日に、新しい日本の法律である「技能実習法」が施行されました。技能実習法は、技能実習の適正な実施及び技能実習生の保護を主な目的として制定された法律です。

ここでは、技能実習生の皆さんに知っておいてほしいポイントを紹介します。

なお、この技能実習法が適用されるかどうかは、技能実習生の皆さんの入国時期や在留資格等によります。自分が技能実習法の対象となるかどうかについては、所属の監視団体や実習実施者に確認してください。

ぎ の う じ ッ シ ュ せい せきむ  
1 技能実習生の責務

技能実習生の責務について、技能実習法では、「技能実習生は、技能実習に専念することにより、技能等の修得等をし、本国への技能等の移転に努めなければならない。」と明記されました。この責務についての考え方は、従来と変わりありません。

技能実習生の皆さんは、日本で学んだ技能等を本国で発揮できるよう、実習実施者から技能実習計画について事前に説明を受け、内容を十分に理解したうえで、定められた実習実施場所で、計画どおり適切に技能実習を行ってください。

ぎ の う じ ッ シ ュ き かん えんちよう  
2 技能実習期間の延長

従来の在留資格「技能実習1号」、「技能実習2号」に加え、在留資格「技能実習3号」が新設され、技能実習期間がこれまでの最長3年から5年に延長されました。

ただし、技能実習生の皆さんが、第3号技能実習(4年目以降の技能実習)を行うには要件があります。主な要件は、①技能実習生の皆さんが、3級の技能検定又はこれに相当する技能実習評価試験(以下「技能検定等」という)の実技試験に合格していること(「3 技能検定等」の受検の義務化参照)、②所属する実習実施者と監視団体が優良であると認められていることです。

なお、第3号技能実習を行う場合には、第2号技能実習の修了後に、1ヶ月以上、一旦本国に帰国した後、改めて日本に入国することになります。

### 3. การกำหนดหน้าที่ในการเข้ารับการทดสอบรับรองทักษะ ฯลฯ

การเข้ารับการทดสอบรับรองทักษะ ฯลฯ นั้น เป็นสิ่งที่จัดทำขึ้นเพื่อตรวจสอบว่าผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่านสามารถเรียนรู้ทักษะที่เป็นเป้าหมายของการฝึกปฏิบัติงานได้ตามแผนการหรือไม่

ปัจจุบัน คิดว่าผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่านต้องเข้ารับการทดสอบเวลาที่จะเปลี่ยนจากการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคประเภทที่ 1 ไปเป็นการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคประเภทที่ 2 นับจากนี้เป็นต้นไป เวลาที่เสร็จสิ้นการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคประเภทที่ 2 และประเภทที่ 3 (เวลาที่เสร็จสิ้นการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคในปีที่ 3 และปีที่ 5) ก็เช่นกัน จำเป็นต้องเข้ารับการทดสอบภาคปฏิบัติของแต่ละประเภทด้วย โดยระดับการทดสอบนั้นจะเพิ่มขึ้นเป็นระดับขั้น เพื่อให้ผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่านสามารถแสดงให้เห็นถึงผลของการฝึกปฏิบัติงานในแต่ละวัน ได้อย่างเต็มที่ ขอให้เตรียมพร้อมให้เป็นอย่างดีภายใต้การแนะนำของผู้ให้คำชี้แนะด้านการฝึกปฏิบัติงาน

### 4. เพิ่มความคุ้มครองผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค

ในกฎหมายการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค ห้ามให้องค์กรที่จัดให้มีการฝึกปฏิบัติงานใช้ความรุนแรง ข่มขู่ หรือกักขัง บังคับให้ผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทำการฝึกปฏิบัติงาน หรือยึดหนังสือเดินทาง บัตรประจำตัวผู้พำนักอาศัย เป็นต้น โดยได้กำหนดบทลงโทษในกรณีฝ่าฝืนกฎดังกล่าว ทั้งนี้หากได้รับความเดือดร้อน ผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่านสามารถขอคำปรึกษาจากทางองค์กรเพื่อฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคของชาวต่างชาติที่ถูกจัดตั้งขึ้นมาใหม่

### 5. การจัดตั้งองค์กรเพื่อการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคของชาวต่างชาติ

ตามกฎหมายการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค ได้มีการจัดตั้งองค์กรเพื่อการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคของชาวต่างชาติขึ้นมา เพื่อให้เป็นองค์กรที่รับคำปรึกษาจากผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่าน และให้ความช่วยเหลือผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่านที่ได้รับความลำบากในการฝึกปฏิบัติงาน องค์กรมีสำนักงานใหญ่อยู่ที่โตเกียว และมีสำนักงานและสาขาในภูมิภาคต่าง ๆ 13 แห่งทั่วประเทศ

### 【การให้คำปรึกษาเป็นภาษาแม่โดยองค์กรเพื่อการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคของชาวต่างชาติ】

- รับเรื่องทางโทรศัพท์: เวลารับเรื่อง 11:00~19:00  
ภาษาเวียดนาม, ภาษาจีน (วันจันทร์, วันพุธ, วันศุกร์)  
ภาษาอินโดนีเซีย (วันอังคาร, วันพฤหัสบดี)  
ภาษาฟิลิปปินส์, ภาษาอังกฤษ (วันอังคาร, วันเสาร์)  
ภาษาไทย (วันพฤหัสบดี, วันเสาร์)

○รับเรื่องทางอีเมล : รับเรื่องทางเว็บไซต์ให้คำปรึกษาเป็นภาษาแม่ตลอด 24 ชั่วโมง

สำหรับรายละเอียดหมายเลขโทรศัพท์นั้น กรุณาตรวจสอบที่โฮมเพจขององค์กรเพื่อการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคสำหรับของชาวต่างชาติ (<http://www.otit.go.jp/>) หรือจากสมุดพกผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคที่จัดพิมพ์และแจกจ่ายตั้งแต่เดือนพฤศจิกายน 2017 เป็นต้นไป

※อนึ่ง ที่ JITCO ก็มีบริการรับคำปรึกษาในภาษาแม่ด้วยเช่นกัน

### 3 技能検定等の受検の義務化

技能検定等の受検は、技能実習生の皆さんが、計画どおりに、目標とする技能等を身につけることができているのかを確認するためのものです。

技能実習生の皆さんは、現在、第1号技能実習から第2号技能実習へ移行する際に技能検定等を受検していますが、今後は、第2号技能実習と第3号技能実習の修了時(3年目と5年目の終わり)にも、それぞれ実技試験の受検が必須となります。試験のレベルは、段階ごとに上がっていきますので、技能実習生の皆さんは、日々の実習の成果を十分に発揮できるよう、技能実習指導員の指導のもと、しっかりと準備を行ってください。

### 4 技能実習生の保護の充実

技能実習法では、実習実施者等による技能実習生への暴力・脅迫・監禁等による技能実習の強制、旅券・在留カードの取り上げ等を禁止、これに違反した場合の罰則が定められました。技能実習生の皆さんは、困ったことがあった場合には、新たに設立された外国人技能実習機構に相談することができます。

### 5 外国人技能実習機構の設立

技能実習法に基づき、技能実習生の皆さんからの相談の受付や技能実習を行うことが困難となった技能実習生の皆さんに対する実習先変更の支援等を行う機関として、新たに外国人技能実習機構が設立されました。本部は東京にありますが、全国13ヶ所に地方事務所・支所があります。

### 【外国人技能実習機構による母国語相談】

- 電話受付：受付時間11:00~19:00  
ベトナム語・中国語 (月曜日・水曜日・金曜日)  
インドネシア語 (火曜日・木曜日)  
フィリピン語・英語 (火曜日・土曜日)  
タイ語 (木曜日・土曜日)
- メール受付：母国語相談サイトから24時間受付  
電話番号等の詳細は、外国人技能実習機構ホームページ (<http://www.otit.go.jp/>) または2017年11月から発行・交付されている技能実習生手帳を確認してください。

※なお、JITCOでも母国語での相談を受け付けています。